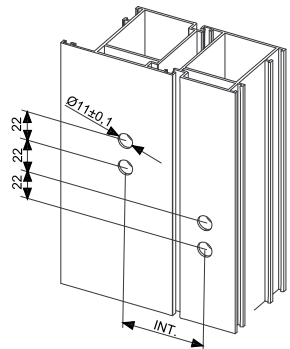
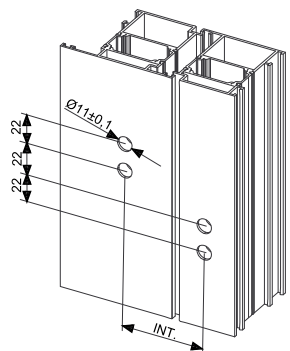


SCHEDA TECNICA DI MONTAGGIO

Cerniere per porte in versione verniciata, ossidata e finiture speciali

Fissaggi Cerniera
Hinge fixing

**Lavorazione per Cerniere in
versione a 2 ali**
Machining for 2 wings hinge



IMPORTANTE: Rispettare la tolleranza di foratura indicata
IMPORTANT: Please follow the indication of tolerance here reported for the punching

Per eventuali chiarimenti
chiedere info al nostro
Uff. Tecnico
tel. 080.4959823



MASTER S.r.l. - I449C - 30/09/2020

ATTENZIONE: Effettuare la verifica di adattabilità sia per il telaio fisso che per il telaio aanta mobile.

ATTENTION: Check the adaptability on the fixed frame as well as on the sash moving frame.

Adattabilità perni Fastening adaptability			
Articolo kit Article kit (2P2)	Dimensione min. camera di serraggio Minimum Internal chamber dimension (A)	Dimensione max camera di serraggio Maximum Internal chamber dimension (B - C)	Applicazione Applications
A8010.13	≥ 43mm	≤ 31,5mm	Per ala Cerniera senza Gradini For wing of hinge without steps
A8010.14	≥ 58mm	≤ 46,5mm	
A8010.15	≥ 69mm	≤ 57,5mm	
A8010.13	≥ 36mm	≤ 24,5mm	Per ala Cerniera con Gradini A8010.25
A8010.14	≥ 51mm	≤ 39,5mm	For wing of hinge with steps A8010.25
A8010.15	≥ 62mm	≤ 50,5mm	
A8010.13	≥ 34,5mm	≤ 23mm	Per ala Cerniera con Gradini A8010.26
A8010.14	≥ 49,5mm	≤ 38mm	
A8010.15	≥ 60,5mm	≤ 49mm	For wing of hinge with steps A8010.26
A8010.13	≥ 33mm	≤ 21,5mm	Per ala Cerniera con Gradini A8010.27
A8010.14	≥ 48mm	≤ 36,5mm	
A8010.15	≥ 59mm	≤ 47,5mm	For wing of hinge with steps A8010.27
A8010.13	≥ 27mm	≤ 15,5mm	Per ala Cerniera con Gradini A8010.28
A8010.14	≥ 42mm	≤ 30,5mm	
A8010.15	≥ 53mm	≤ 41,5mm	For wing of hinge with steps A8010.28

A8015.13	TAB. 9
	IT - Fissaggio contropiastre per profili freddi Cerniera a 2 ali EN - Counterplates fixing for cold profile - 2 wings hinge FR - Fixation contreplaques pour profils froids Paumelle à 2 ailes PL - Zestaw kontrolekty dla zimnego profilu - Zawias 2 skrzydełkowy RU - Фиксация крепежных пластин двух-секционной еси на холодный профиль ES - Fijación de contraplacas para perfiles fríos - Bisagra de 2 alas
	IT - Fissaggio contropiastre per profili freddi Cerniera a 3 ali EN - Counterplates fixing for cold profile - 3 wings hinge FR - Fixation contreplaques pour profils froids Paumelle à 3 ailes PL - Zestaw kontrolekty dla zimnego profilu - Zawias 3 skrzydełkowy RU - Фиксация крепежных пластин трех-секционной еси на холодный профиль ES - Fijación de contraplacas para perfiles fríos - Bisagra de 3 alas

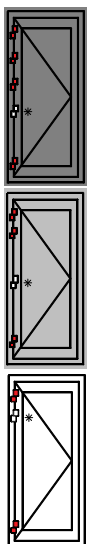
A8015.39

IT - Fissaggio contropiastre per profili freddi e Viti Cerniera a 2 ali
 EN - Counterplate fixing for cold profiles and Screws for 2 wings hinges
 FR - Fixation contreplaques pour profilés froids et Vis Paumelle à 2 ailes
 PL - Zestaw kontrypletek dla zimnego profilu oraz śruby dla zawiasu 2 skrzydełkowej
 RU - Фиксация крепежных пластин двух-секционной петли на холодный профиль
 ES - Fijación contraplacas para perfiles fríos y Tornillos Bisagra de 2 alas

A8015.40

IT - Fissaggio contropiastre per profili freddi e Viti Cerniera a 3 ali
 EN - Counterplate fixing for cold profiles and Screws for 3 wings hinges
 FR - Fixation contreplaques pour profilés froids et Vis Paumelle à 3 ailes
 PL - Zestaw kontrypletek dla zimnego profilu oraz śruby dla zawiasu 3 skrzydełkowej
 RU - Фиксация крепежных пластин трех-секционной петли на холодный профиль
 ES - Fijación contraplacas para perfiles fríos y Tornillos Bisagra de 3 alas

H	4000	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	3900	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	3800	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	3700	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	3600	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	3500	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	3400	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	3300	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	3200	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	3100	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	3000	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	2900	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	2800	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	2700	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	2600	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	2500	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	2400	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	2300	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	93%
	2200	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	97%	87%
	2100	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	90%	80%
2000	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	94%	83%	73%	
1900	100%	100%	100%	100%	100%	100%	98%	86%	76%	67%	
1800	100%	100%	100%	100%	100%	100%	90%	78%	69%	60%	
1700	100%	100%	100%	100%	100%	95%	82%	71%	61%	53%	
1600	100%	100%	100%	100%	100%	85%	73%	63%	54%	47%	
1500	100%	100%	100%	100%	90%	78%	65%	55%	47%	40%	
1400	100%	100%	100%	96%	86%	67%	57%	48%	40%	33%	
1300	100%	100%	100%	94%	70%	58%	48%	40%	33%	27%	
1200	100%	100%	90%	73%	60%	49%	40%	32%	26%	20%	
1100	100%	97%	78%	62%	50%	40%	32%	25%	N.D.	N.D.	
1000	100%	83%	65%	51%	40%	31%	23%	N.D.	N.D.	N.D.	
	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	
	L										



Art. 8000x - 8001x - 8002x
100% = 120 Kg

Art. 8003x - 8004x
100% = 100 Kg

Indipendentemente dal peso della porta, per porte sottoposte ad un intenso utilizzo come nel caso di edifici aperti al pubblico, porte con chiudi porta o porte ad azionamento motorizzato, il limite di impiego è limitato a H 3000 e L 1400 con l'utilizzo della terza o quarta cerniera (cerniera bianca ✱) come da diagramma.

Whatever the door weight, doors subject to heavy duty, such as public building, doors with closers or automatic doors have a limited range of application limited to H 3000 and L 1400 and must be fitted with an addition hinge (white hinge*) as in the diagram.

A8000C	TAB. 1
	IT - Cerniera porte New Blg 2 all, vers, per verniciati (Int,60mm) EN - New Blg Door hinge, 2 wings, version for painted (Int,60mm) FR - Pneuille portes New Blg 2 ailes, version pour laqués (Ent,60mm) PL - Nowy zawias drzewkowy Blg,2-skrzydłowy, wersja do lakierowania (roz,60mm) RU - NEW Blg Дверная Петля, двойная, версия под покраску (межось 60мм) ES - Bisagra puerta New Blg 2 alas, versión para lacados (Int,60mm)
A8001C 	IT - Cerniera porte New Blg 2 all, vers, per verniciati (Int,67mm) EN - New Blg Door hinge, 2 wings, version for painted (Int,67mm) FR - Pneuille portes New Blg 2 ailes, version pour laqués (Ent,67mm) PL - Nowy zawias drzewkowy Blg,2-skrzydłowy, wersja do lakierowania (roz,67mm) RU - NEW Blg Дверная Петля, двойная, версия под покраску (межось 67мм) ES - Bisagra puerta New Blg 2 alas, versión para lacados (Int,67mm)
A8002C 	IT - Cerniera porte New Blg 2 all, vers, per verniciati (Int,79mm) EN - New Blg Door hinge, 2 wings, version for painted (Int,79mm) FR - Pneuille portes New Blg 2 ailes, version pour laqués (Ent,79mm) PL - Nowy zawias drzewkowy Blg,2-skrzydłowy, wersja do lakierowania (roz,79 mm) RU - NEW Blg Дверная Петля, двойная, версия под покраску (межось 79мм) ES - Bisagra puerta New Blg 2 alas, versión para lacados (Int,79mm)
A8003C 	IT - Cerniera porte New Blg 2 all, vers, per verniciati (Int,86mm) EN - New Blg Door hinge, 2 wings, version for painted (Int,86mm) FR - Pneuille portes New Blg 2 ailes, version pour laqués (Ent,86mm) PL - Nowy zawias drzewkowy Blg,2-skrzydłowy, wersja do lakierowania (roz,86 mm) RU - NEW Blg Дверная Петля, двойная, версия под покраску (межось 86мм) ES - Bisagra puerta New Blg 2 alas, versión para lacados (Int,86mm)
A8004C 	IT - Cerniera porte New Blg 2 all, vers, per verniciati (Int,93mm) EN - New Blg Door hinge, 2 wings, version for painted (Int,93mm) FR - Pneuille portes New Blg 2 ailes, version pour laqués (Ent,93mm) PL - Nowy zawias drzewkowy Blg,2-skrzydłowy, wersja do lakierowania (roz,93 mm) RU - NEW Blg Дверная Петля, двойная, версия под покраску (межось 93мм) ES - Bisagra puerta New Blg 2 alas, versión para lacados (Int,93mm)

A8000D	TAB. 2
	IT - Cerniera porte New Big 2 al, versione per finiture speciali e ossidati (En,60mm) EN - New Big Door hinge, 2 wings, version for special finishes and anodized (En,60mm) FR - Poignée porte New Big 2 ailes, version pour finitions spéciaux et oxydés (En,60mm) PL - Nowy zawias drzwiowy Big 2-skrzydłowy, wersja specjalnego wykończenia lub anodowana (roz,60 mm) RU - NEW BIG Дверная Петля, двойная, версия для спецпокрытия и анодирования (меховс. 60мм) ES - Bisagra puerta New Big 2 alas, versión para acabados especiales y anodizados (En,60mm)
	IT - Cerniera porte New Big 2 al, versione per finiture speciali e ossidati (En,67mm) EN - New Big Door hinge, 2 wings, version for special finishes and anodized (En,67mm) FR - Poignée porte New Big 2 ailes, version pour finitions spéciaux et oxydés (En,67mm) PL - Nowy zawias drzwiowy Big 2-skrzydłowy, wersja specjalnego wykończenia lub anodowana (roz,67mm) RU - NEW BIG Дверная Петля, двойная, версия для спецпокрытия и анодирования (меховс. 67мм) ES - Bisagra puerta New Big 2 alas, versión para lacados especiales y anodizados (En,67mm)
	IT - Cerniera porte New Big 2 al, versione per finiture speciali e ossidati (En,79mm) EN - New Big Door hinge, 2 wings, version for special finishes and anodized (En,79mm) FR - Poignée porte New Big 2 ailes, version pour finitions spéciaux et oxydés (En,79mm) PL - Nowy zawias drzwiowy Big 2-skrzydłowy, wersja specjalnego wykończenia lub anodowana (roz,79mm) RU - NEW BIG Дверная Петля, двойная, версия для спецпокрытия и анодирования (меховс. 79мм) ES - Bisagra puerta New Big 2 alas, versión para lacados especiales y anodizados (En,79mm)
	IT - Cerniera porte New Big 2 al, versione per finiture speciali e ossidati (En,86mm) EN - New Big Door hinge, 2 wings, version for special finishes and anodized (En,86mm) FR - Poignée porte New Big 2 ailes, version pour finitions spéciaux et oxydés (En,86mm) PL - Nowy zawias drzwiowy Big 2-skrzydłowy, wersja specjalnego wykończenia lub anodowana (roz,86mm) RU - NEW BIG Дверная Петля, двойная, версия для спецпокрытия и анодирования (меховс. 86мм) ES - Bisagra puerta New Big 2 alas, versión para lacados especiales y anodizados (En,86mm)
	IT - Cerniera porte New Big 2 al, versione per finiture speciali e ossidati (En,93mm) EN - New Big Door hinge, 2 wings, version for special finishes and anodized (En,93mm) FR - Poignée porte New Big 2 ailes, version pour finitions spéciaux et oxydés (En,93mm) PL - Nowy zawias drzwiowy Big 2-skrzydłowy, wersja specjalnego wykończenia lub anodowana (roz,93mm) RU - NEW BIG Дверная Петля, двойная, версия для спецпокрытия и анодирования (меховс. 93мм) ES - Bisagra puerta New Big 2 alas, versión para lacados especiales y anodizados (En,93mm)

A8011.50	TAB.3
	IT - Cerniera a 2 ali per porte fissaggio ad angolo (interasse 67mm) EN - 2 wings hinge for doors angular fixing (inter-axe 67mm) FR - Paumelle à 2 ailes pour portes fixation à angle (entraxe 67mm) PL - Zawias 2-skrzydełkowy kątowy (rozstaw 67 mm) RU - Петля 67мм дверная двойная с угловым креплением ES - Bisagra de 2 alas para puertas fijación angular (interjeje 67mm)
A8011.51	
	IT - Cerniera a 3 ali per porte fissaggio ad angolo (interasse 67mm) EN - 3 wings hinge for doors angular fixing (inter-axe 67mm) FR - Paumelle à 3 ailes pour portes fixation à angle (entraxe 67mm) PL - Zawias 3-skrzydełkowy kątowy (rozstaw 67 mm) RU - петля 67мм дверная тройная с угловым креплением ES - Bisagra de 3 alas para puertas fijación angular (interjeje 67mm)

A8010C_16	TAB. 4
	IT - Vite di centraggio / fissaggio da 28mm per profili freddi EN - Centering screw / fixing from 28 mm for cold profiles FR - Vis de centrage / fixation de 28mm pour séries froides PL - Śruba mocująca / długość 28 mm dla zimnych profili RU - Центровочный винт / фиксация 28 мм для холодных профилей ES - Tornillo de centrado / fijación de 28 mm para los perfiles fríos
A8010C_25	TAB. 5
A8010C_26	IT - Gradino di compensazione sormonto 7-8-10-16mm per profili a TT
A8010C_27	EN - Compensation thickness 7-8-10-16mm for overlapped thermal break profiles
A8010C_28	FR - Cale de compensation à recouvrement 7-8-10-16mm pour profiles à TT
	PL - Podkładka wyrównująca o grubości 7-8-10-16mm dla profili złączanych z przekładką termiczną
	RU - Некомпланарная подкладка 7-8-10-16мм для теплых профилей
	ES - Espesor de compensación 7-8-10-16mm para perfil solapado a corte termico

A8000.9



IT - Fissaggio contropiastre per profili freddi Cerniera a 2 ali
EN - Counterplates fixing for cold profile – 2 wings hinge
FR - Fixation contreplaques pour profils froids Paumelle à 2 ailes
PL - Zestaw kontrpłytki dla zimnego profilu- Zawias 2 skrzydełkowy
RU - Фиксация крепежных пластин двух-секционной петли на холодный профиль
ES - Fijación de contraplacas para perfiles fríos - Bisagra de 2 alas

TAB. 9

A8010.10



IT - Fissaggio contropiastre per profili freddi Cerniera a 3 ali
EN - Counterplates fixing for cold profile – 3 wings hinge
FR - Fixation contreplaques pour profils froids Paumelle à 3 ailes
PL - Zestaw kontrpłytki dla zimnego profilu - Zawias 3 skrzydełkowy
RU - Фиксация крепежных пластин трех-секционной петли на холодный профиль
ES - Fijación de contraplacas para perfiles fríos - Bisagra de 3 alas

A8010.17

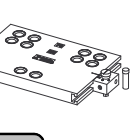
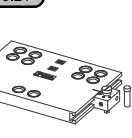
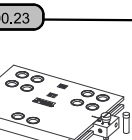


IT - Fissaggio contropiastre per profili freddi e Viti Cerniera a 2 ali
EN - Counterplate fixing for cold profiles and Screws for 2 wings hinges
FR - Fixation contreplaques pour profils froids et Vis Paumelle à 2 ailes
PL - Zestaw kontrpłytki dla zimnego profilu oraz śruby dla zawiasu 2 skrzydełkowego
RU - Фиксация крепежных пластин двух-секционной петли на холодный профиль
ES - Fijación contraplacas para perfiles fríos y Tornillos Bisagra de 2 alas

A8010.18



IT - Fissaggio contropiastre per profili freddi e Viti Cerniera a 3 ali
EN - Counterplate fixing for cold profiles and Screws for 3 wings hinges
FR - Fixation contreplaques pour profils froids et Vis Paumelle à 3 ailes
PL - Zestaw kontrpłytki dla zimnego profilu oraz śruby dla zawiasu 3 skrzydełkowego
RU - Фиксация крепежных пластин трех-секционной петли на холодный профиль
ES - Fijación contraplacas para perfiles fríos y Tornillos Bisagra de 3 alas

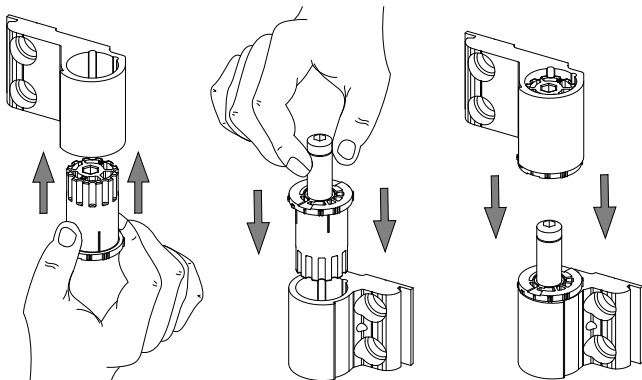
 A8000.20	IT - Dima di foratura per interassi 60 - 79mm EN - Drilling template for inter-axe 60 - 79mm FR - Gabarit de perçage pour entraxes 60 - 79mm PL - Szablon do wiercenia o rozstawie 60-79mm RU - Шаблон для петель с межосью 60 - 79mm ES - Plantilla para la mecanización para inter-ejes 60 - 79mm
 A8000.21	IT - Dima di foratura per interassi 67 - 86mm EN - Drilling template for inter-axe 67 - 86 mm FR - Gabarit de perçage pour entraxes 67 - 86mm PL - Szablon do wiercenia o rozstawie 67-86mm RU - Шаблон для петель с межосью 67 - 86mm ES - Plantilla para la mecanización de inter-ejes 67 - 86mm
 A8000.23	IT - Dima di foratura per interassi 67 - 93mm EN - Drilling template for inter-axe 67 - 93 mm FR - Gabarit de perçage pour entraxes 67 - 93mm PL - Szablon do wiercenia o rozstawie 67-93mm RU - Шаблон для петель с межосью 67 - 93mm ES - Plantilla para la mecanización de inter-ejes 67 - 93mm

A8010C.5	
A8010C.6	IT - Profili di compensazione sormonto 7-8-10-16mm per profili freddi
A8010C.7	EN - Compensation thickness 7-8-10-16mm for overlapped cold profiles
A8010C.8	FR - Cale de compensation à recouvrement 7-8-10-16mm pour séries froides
	PL - Podkładka wyrównująca o grubości 7-8-10-16 mm dla zimnych profili zlicowanych
	RU - Некомпланарная подкладка 7-8-10-16мм для холодных профилей
	ES - Espesor de compensación 7-8-10-16mm para perfiles solapado frío

A8000.12	TAB.10 IT - Contropiastra di fissaggio per profili freddi ad apertura esterna EN - Fixing counterplate for external opening cold profiles FR - Contreplaque de fixation pour séries froides à ouverture extérieure PL - Kontrytka mocująca dla zimnych profili otwieranych na zewnątrz RU - Монтажная планка для холодных профилей внешнего открывания ES - Contraplaca de fijación para perfiles fríos de apertura externa
A8010.19	IT - Contropiastra di fissaggio e Viti per profili freddi ad apertura esterna EN - Fixing Counterplate and Screws for outside opening cold systems FR - Contreplaque de fixation et Vis pour profilés froids à ouverture extérieure PL - Zestaw kontrytka oraz śrub dla zimnych systemów otwieranych na zewnątrz RU - Крепёжная пластина с винтами для холодных систем с открыванием наружу ES - Contraplaca de fijación y Tornillos para perfiles fríos de apertura externa

A8010.2	IT - Distanziatori per profili a Taglio termico 12-17mm, 17-26mm, 26-43,5mm
A8010.3	EN - Spacers for thermal break profiles, 12-17mm, 17-26mm, 26-43,5mm
A8010.4	FR - Entretoises pour profilés à Rupture thermique 12-17mm, 17-26mm, 26-43,5mm PL - Tuleje dystansowe dla profili z przekładką termiczną 12-17mm, 17-26mm, 26-43,5mm RU - Дистанционная втулка 12-17mm, 17-26mm, 26-43,5mm ES - Distanciadores para perfiles a corte térmico 12-17mm, 17-26mm, 26-43,5mm

Assemblaggio Cerniera Hinge assembling



IT - Dettaglio assemblaggio Boccole per telaio fisso e mobile

EN - Details about assembling of bushes for fixed and movable frame

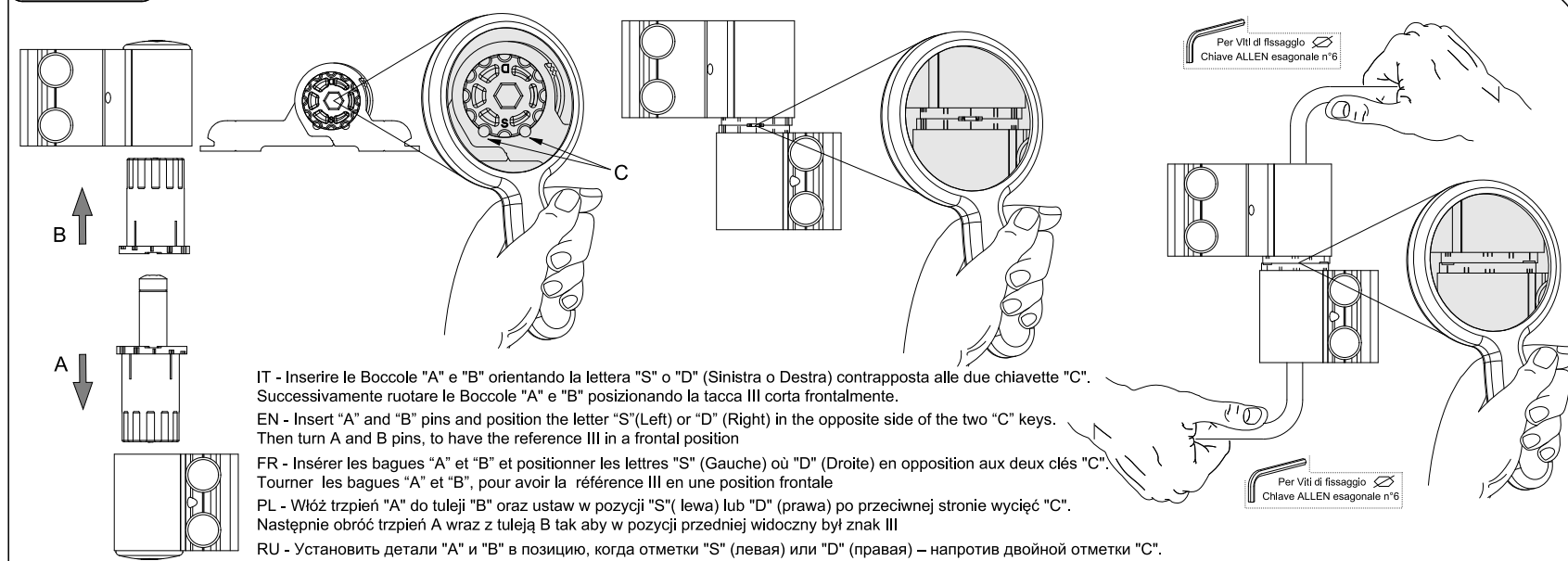
FR - Détail assemblage Bague pour châssis dormant et ouvrant

PL - Szczegóły dotyczące składania zawiasu

RU - Детализация сборки рамной и створочной частей

ES - Detalle montake casquillo para marco fijo y movil

Posizione iniziale Initial position



IT - Inserire le Boccole "A" e "B" orientando la lettera "S" o "D" (Sinistra o Destra) contrapposta alle due chiavette "C". Successivamente ruotare le Boccole "A" e "B" posizionando la tacca III corta frontalmente.

EN - Insert "A" and "B" pins and position the letter "S" (Left) or "D" (Right) in the opposite side of the two "C" keys.

Then turn A and B pins, to have the reference III in a frontal position

FR - Insérer les bagues "A" et "B" et positionner les lettres "S" (Gauche) où "D" (Droite) en opposition aux deux clés "C".

Tourner les bagues "A" et "B", pour avoir la référence III en une position frontale

PL - Włożyć trzpień "A" do tulei "B" oraz ustawić w pozycji "S" (lewa) lub "D" (prawa) po przeciwnej stronie wycięć "C".

Następnie obróć trzpień A wraz z tuleją B tak aby w pozycji przedniej widoczny był znak III

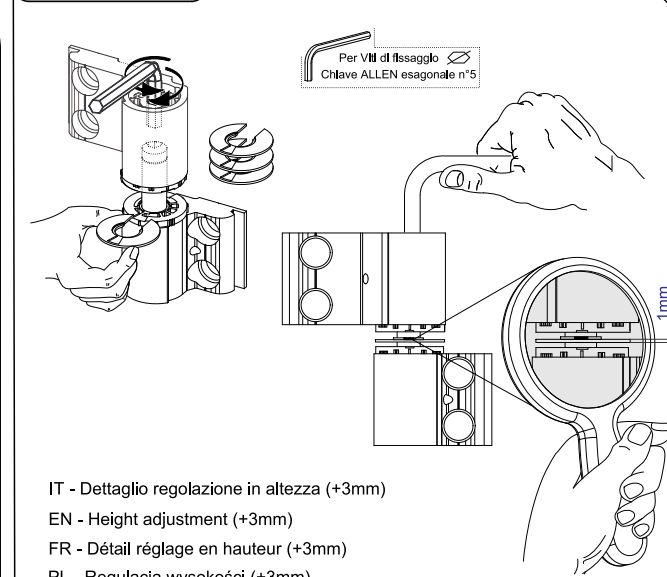
RU - Установить детали "A" и "B" в позицию, когда отметки "S" (левая) или "D" (правая) – напротив двойной отметки "C".

Затем повернуть детали "A" и "B" до положения III на фронтальной части петли

ES - Poner los casquillos "A" y "B" orientando la letra "S" (Izquierda) o "D" (Derecha), de manera opuesta a las llaves "C".

Después rotar los casquillos "A" y "B" para que la referencia III sea en posición frontal

Regolazione in Altezza Height adjustment



IT - Dettaglio regolazione in altezza (+3mm)

EN - Height adjustment (+3mm)

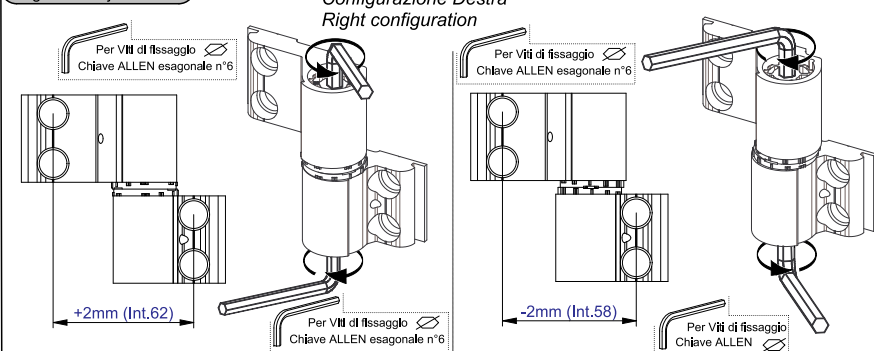
FR - Détail réglage en hauteur (+3mm)

PL - Regulacja wysokości (+3mm)

RU - Регулировка по высоте (+3mm)

ES - Regulación de la altura (+3mm)

Regolazione in Fuga Alignment adjustment



IT - Dettaglio regolazione in Fuga (+2mm) in configurazione Destra (dipendente dalla regolazione in Pressione)

EN - Details about alignment adjustment (+2mm) of Right configuration (depending on pressure adjustment)

FR - Détail réglage latéral (+2mm) en configuration Droite (dépendant du réglage en Compression)

PL - Szczegóły dotyczące regulacji wyrównania (+2mm) dla konfiguracji prawej (w zależności od ustawienia docisku)

RU - Регулировка вправо +2мм (зависит от регулировки прижима)

ES - Detalle regulación de alineación (+2mm) en configuración derecha (depiende de la regulación en presión)

IT - Dettaglio regolazione in Fuga (-2mm) in configurazione Destra (dipendente dalla regolazione in Pressione)

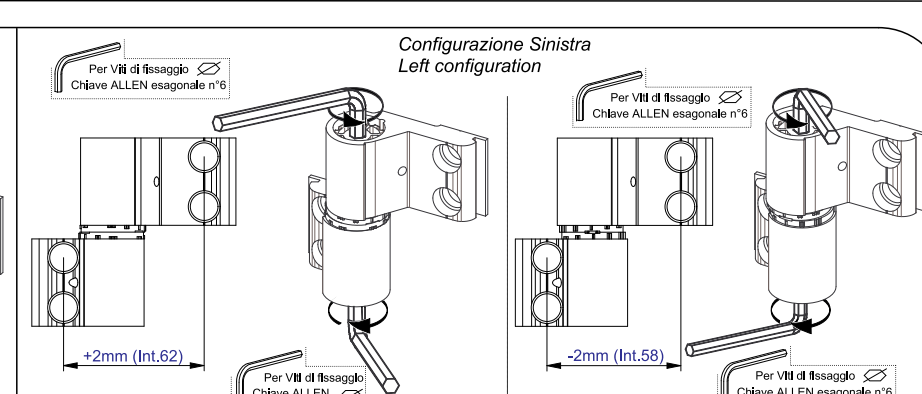
EN - Details about alignment adjustment (-2mm) of Right configuration (depending on pressure adjustment)

FR - Détail réglage latéral (-2mm) en configuration Droite (dépendant du réglage en Compression)

PL - Szczegóły dotyczące regulacji wyrównania (-2mm) dla konfiguracji prawej (w zależności od ustawienia docisku)

RU - Регулировка вправо -2мм (зависит от регулировки прижима)

ES - Detalle regulación de alineación (+2mm) en configuración derecha (depiende de la regulación en presión)



IT - Dettaglio regolazione in Fuga (+2mm) in configurazione Sinistra (dipendente dalla regolazione in Pressione)

EN - Details about alignment adjustment (+2mm) of Left configuration (depending on pressure adjustment)

FR - Détail réglage Latéral (+2mm) en configuration Gauche (dépendant du réglage en Compression)

PL - Szczegóły dotyczące regulacji wyrównania (+2mm) dla konfiguracji lewej (w zależności od ustawienia docisku)

RU - Регулировка влево +2мм (зависит от регулировки прижима)

ES - Detalle regulación de alineación (+2mm) en configuración Izquierda (depiende de la regulación en presión)

IT - Dettaglio regolazione in Fuga (-2mm) in configurazione Sinistra (dipendente dalla regolazione in Pressione)

EN - Details about alignment adjustment (-2mm) of Left configuration (depending on pressure adjustment)

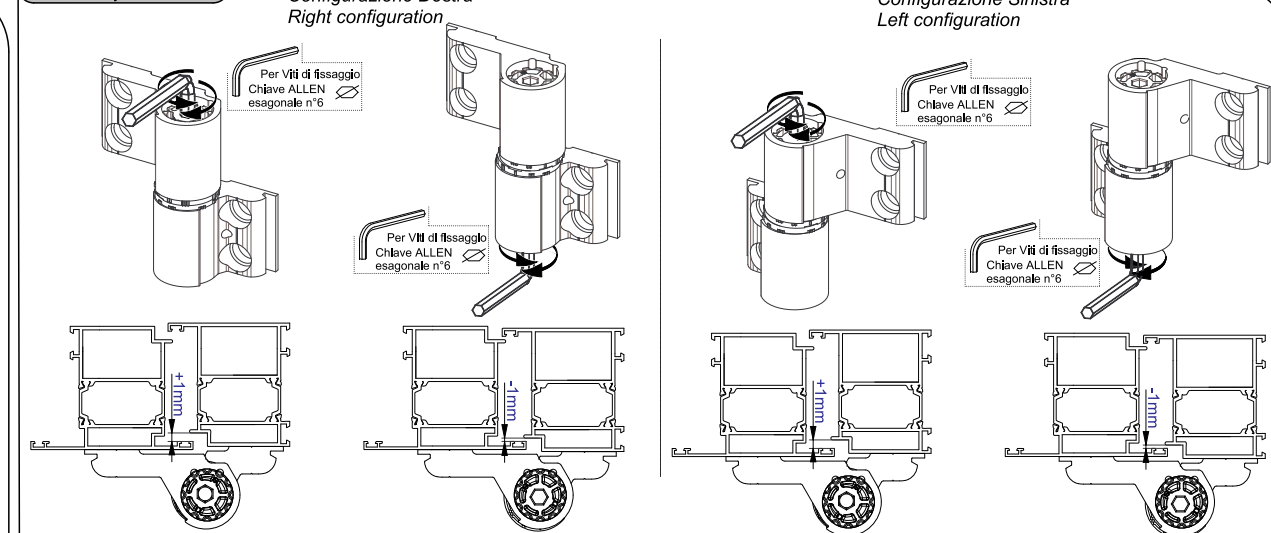
FR - Détail réglage Latéral (-2mm) en configuration Gauche (dépendant du réglage en Compression)

PL - Szczegóły dotyczące regulacji wyrównania (-2mm) dla konfiguracji lewej (w zależności od ustawienia docisku)

RU - Регулировка влево -2мм (зависит от регулировки прижима)

ES - Detalle regulación de alineación (+2mm) en configuración Izquierda (depiende de la regulación en presión)

Regolazione in Pressione Pressure adjustment



IT - Dettaglio regolazione in Pressione (+/-1mm), dipendente dalla regolazione in Fuga

EN - Details about pressure adjustment (+/-1mm), depending on alignment adjustment

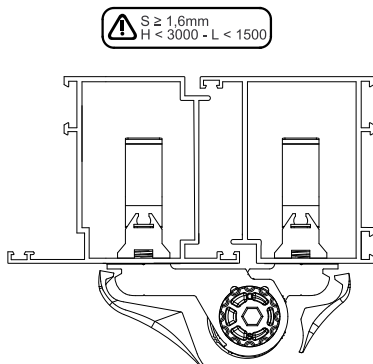
FR - Détail réglage en Compression (+/-1mm), dépendant du réglage Latéral

PL - Szczegóły dotyczące regulacji docisku przylgi (+/-1mm), w zależności od ustawienia wyrównania

RU - Регулировка прижима +/- 1 мм (зависит от регулировки выравнивания по горизонтали)

ES - Detalle regulación de presión (+/-1mm), depiende de la regulación en alineación

Fissaggi Cerniera Hinge fixing



IT - Dettaglio fissaggio Cerniera su profili freddi

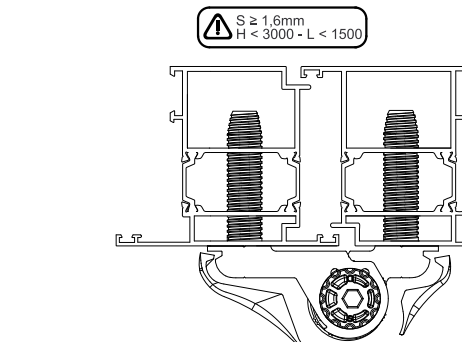
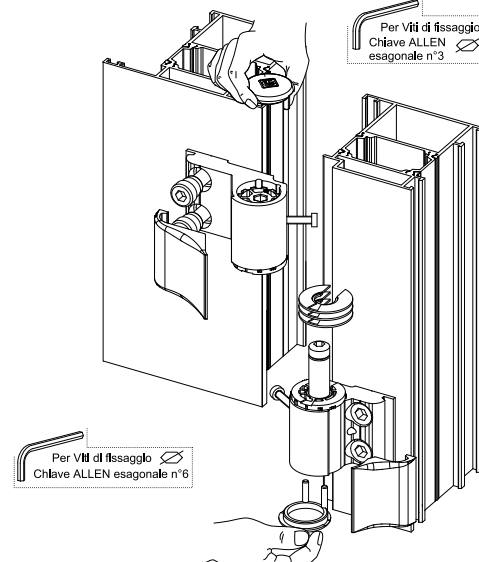
EN - Details about hinge fixing on cold profiles

FR - Détail fixation Paumelle sur séries froides

PL - Szczegóły dotyczące mocowania zawiasu na zimnym profilu

RU - Детали монтажа на холодный профиль

ES - Detalle para la fijación de la bisagra sobre los perfiles fríos



IT - Parni di centraggio / fissaggio per profili a Taglio Termico

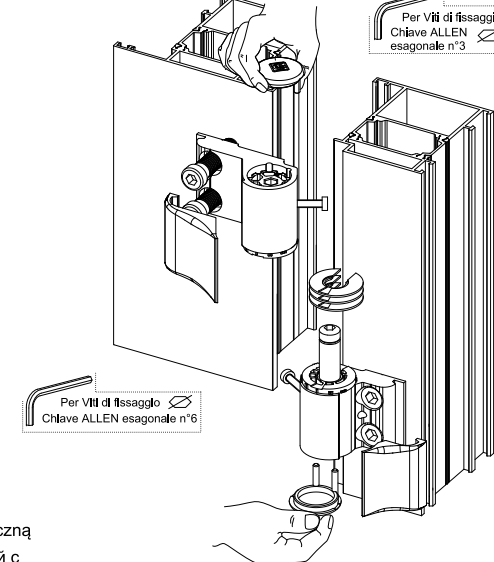
EN - Centering pins / fixing for thermal break profiles

FR - Pivots de centrage / fixation pour profilés à Rupture Thermique

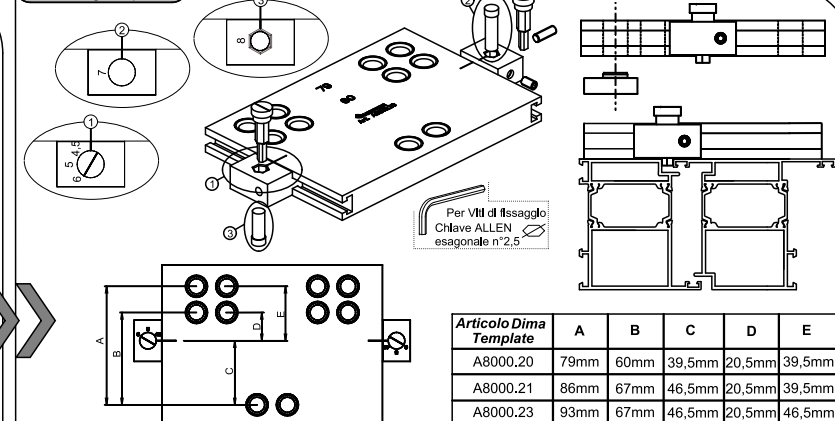
PL - Kołki mocujące/ długość dla profili z przekładką termiczną

RU - Центровочный стержень / фиксация для профилей с термомостом

ES - Pernios de centrado / fijación para perfiles a corte térmico



Dime di foratura Machining template



IT - Dettaglio regolazioni su Dima di foratura a secondo dell'interasse e della fuga necessaria (4,5mm - 8mm)

EN - Details about adjustments by machining template depending on the inter-axe and the required inter-space (4.5 mm - 8mm)

FR - Détail réglage sur Gabarit de perçage selon l'entraxe et le réglage latéral nécessaire (4,5mm - 8mm)

PL - Szczegóły dotyczące ustawień szablonu do wiercenia otworów w zależności od rozstawu oraz wymaganego odstępu (4,5 mm - 8mm)

RU - Детали установки шаблонов ссоответствии с межосевым расстоянием и зазором (4,5 – 8mm)

ES - Detalle de los ajustes por la plantilla de mecanización según el intereje y el espacio necesario (4,5 mm - 8 mm)

Articolo Dima Template	A	B	C	D	E
A8000.20	79mm	60mm	39,5mm	20,5mm	39,5mm
A8000.21	86mm	67mm	46,5mm	20,5mm	39,5mm
A8000.23	93mm	67mm	46,5mm	20,5mm	46,5mm